

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013ⁱ⁾

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER)ⁱⁱ⁾

A	Supplier's name or trademark		-	SAMSUNG
B	Supplier's model identifier		-	AE140BXYDEG / AE260RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile ^(f)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature ^(h)	-	A++
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	-	A+++
J	Water heating energy efficiency class		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature ^(h)	kW	13,6
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kW	13,6
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature ^(h)	kWh	7472,0
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kWh	5796,0
M	Annual electricity consumption for water heating (Average)		kWh	1457
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature ^(h)	%	147
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	%	190
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	115
P	L _{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions ¹⁾		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature ^(h)	kW	13,6
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kW	13,6
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature ^(h)	kW	13,6
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kW	13,6
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature ^(h)	kWh	9824
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kWh	7515
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature ^(h)	kWh	3852
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	kWh	2833
W	Annual electricity consumption for water heating (Colder)		kWh	1992
X	Annual electricity consumption for water heating (Warmer)		kWh	1269
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature ^(h)	%	133
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	%	175
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature ^(h)	%	185
		Low-temperature ⁽ⁱ⁾	%	252
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	84
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	132
AC	L _{WA} (sound power level, outdoor)		dB	60

AD ¹⁾ Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER)ⁱⁱⁱ⁾

A	Supplier's name or trademark		-	SAMSUNG
B	Supplier's model identifier		-	AE140BXYDEG / AE260RNWMEG / MWR-WW10N
AE	Preferential heater			
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)		-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)		%	149
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)		%	135
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)		%	187
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)		-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]		-	2,0
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]		-	0,8
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions		%	14
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions		%	38
AL	Water heating			
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)		-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)		%	115
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]		%	287
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]		%	0
AQ	Declared load profile (Average)		-	XL
AO	Temperature controls			
A	supplier's name or trade mark		-	SAMSUNG
B	supplier's model identifier		-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control		-	Class II
AT	the contribution of the temperature control		%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 ⁱ⁾

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
i	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 811/2013	REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.º 811/2013 DA COMISSÃO(i)	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 811/2013 AL COMISIEI	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 811/2013
ii	KARTA PRODUKTU (W ODNIESIENIU DO ETYKIET EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ DLA OGRZEWACZA WIELOFUNKCYJNEGO)	FICHA DO PRODUTO (ROTULAGEM ENERGÉTICA DE AQUECEDOR COMBINADO)	FIȘA PRODUSULUI (ETICHETAREA ENERGETICĂ A INSTALAȚIEI DE ÎNCĂLZIRE CU FUNCȚIE DUBLĂ)	OPIS VÝROBKU (ENERGETICKÉ OZNAČOVANIE KOMBINOVANÉHO OHRIEVAČA)
iii	KARTA PRODUKTU (W ODNIESIENIU DO ETYKIET EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ DLA ZESTAWÓW OGRZEWACZA WIELOFUNKCYJNEGO)	FICHA DO PRODUTO (ROTULAGEM ENERGÉTICA DE SISTEMAS MISTOS DE AQUECEDOR COMBINADO)	FIȘA PRODUSULUI (ETICHETAREA ENERGETICĂ A PACHETELOR DE INSTALAȚII DE ÎNCĂLZIRE CU FUNCȚIE DUBLĂ)	OPIS VÝROBKU (ENERGETICKÉ OZNAČOVANIE BALÍKOV KOMBINOVANÉHO OHRIEVAČA)
A	Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Nome do fornecedor ou marca comercial	Numele sau marca furnizorului	Názov alebo značka dodávateľa
B	Identyfikator modelu dostawcy	Identificador do modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikátor modelu dodávateľa
C	Dla ogrzewania pomieszczeń	Para aquecimento ambiente	Pentru încălzirea spațiului	Na vykurovanie priestoru
D	Zastosowanie średniotemperaturowe	Aplicação de média temperatura	Aplicare temperatură medie	Použitie pri strednej teplote
E	Dla podgrzewania wody	Para aquecimento de água	Pentru încălzirea apei	Na ohrievanie vody
F	Profil obciążenia	Perfil de carga	Profil de sarcină	Závažový profil
G	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	Classe de eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente	Clasa de eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier	Trieda energetickej účinnosti sezónneho vykurovania priestoru
H	Średnia Temperatura	Média temperatura	Temperatură medie	Strednej teploty
I	Niskiej temperaturze	Baixa temperatura	Temperatură mică	Nízkej teploty
J	Klasa wydajności energetycznej podgrzewania wody	Classe de eficiência energética do aquecimento de água	Clasă de eficiență energetică de încălzire a apei	Trieda energetickej účinnosti režimu ohrievania vody
K	Znamionowa moc cieplna (klimat umiarkowany)	Potência calorífica nominal (média)	Putere termică nominală (medie)	Menovitý tepelný výkon (priemer)
L	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (média)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (medie)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (priemer)
M	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat umiarkowany)	Consumo anual de electricidade para aquecimento de água (média)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (medie)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (priemer)
N	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (média)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (medie)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (priemer)
O	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat umiarkowany)	Eficiência energética do aquecimento de água (média)	Eficiență energetică de încălzire a apei (medie)	Energetická účinnosť ohrievania vody (priemer)
P	L _{wa} (Poziom mocy akustycznej, wewnętrzna)	L _{wa} (Nível de potência sonora, interior)	L _{wa} (Nivel de putere acustică, interior)	L _{wa} (Hladina akustického výkonu, vnitřní)
Q	Praca wyłącznie poza godzinami szczytu	Apenas funciona fora das horas de pico	Funcționează doar în afara orelor de vârf	Prevádzka iba mimo špičky
R	Szczególne środki ostrożności ¹⁾	Precauções específicas ¹⁾	Măsuri specifice de precauție ¹⁾	Osobitné opatrenia ¹⁾
S	Znamionowa moc cieplna (klimat zimny)	Potência calorífica nominal (mais frio)	Putere termică nominală (mai rece)	Menovitý tepelný výkon (chladnejšie)
T	Znamionowa moc cieplna (klimat ciepły)	Potência calorífica nominal (mais quente)	Putere termică nominală (mai cald)	Menovitý tepelný výkon (teplejšie)
U	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat zimny)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (mais frio)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (mai rece)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (chladnejšie)
V	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat ciepły)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (mais quente)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (mai cald)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (teplejšie)
W	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat zimny)	Consumo anual de electricidade para aquecimento de água (mais frio)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (mai rece)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (chladnejšie)
X	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat ciepły)	Consumo anual de electricidade para aquecimento de água (mais quente)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (mai cald)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (teplejšie)
Y	Sezonowa wydajność energii do ogrzewania pomieszczeń (zimnie)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (mais frio)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (mai rece)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (chladnejšie)
Z	Sezonowa wydajność energii do ogrzewania pomieszczeń (cieple)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (mais quente)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (mai cald)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (teplejšie)
AA	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat zimny)	Eficiência energética do aquecimento de água (mais frio)	Eficiență energetică de încălzire a apei (mai rece)	Energetická účinnosť ohrievania vody (chladnejšie)
AB	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat ciepły)	Eficiência energética do aquecimento de água (mais quente)	Eficiență energetică de încălzire a apei (mai cald)	Energetická účinnosť ohrievania vody (teplejšie)
AC	L _{wa} (Poziom mocy akustycznej, zewnętrzna)	L _{wa} (Nível de potência sonora, exterior)	L _{wa} (Nivel de putere acustică, exterior)	L _{wa} (Hladina akustického výkonu, vonku)
AD	¹⁾ Podczas montażu, instalacji i konserwacji urządzenia należy stosować środki ostrożności opisane w instrukcji instalacji i obsługi.	¹⁾ As precauções descritas no manual de instalação/utilização devem ser observadas durante a montagem, instalação e manutenção deste produto.	¹⁾ La asamblarea, instalarea și întreținerea acestui produs, trebuie luate măsuri de precauție conform indicațiilor din manualul de instalare/utilizare.	¹⁾ Pri montovaní, inštalácii a údržbe tohto výrobku je nutné dodržiavať opatrenia opísané v návode na inštaláciu/používanie.
AE	Ogrzewacz preferencyjny	Aquecedor preferencial	Instalație de încălzire preferențială	Uprednostňovaný ohrievač
AF	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Classe de eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (média)	Clasa de eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (medie)	Trieda energetickej účinnosti sezónneho vykurovania priestoru (priemer)

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
AG	Współczynnik wagi (ogrzewacz preferencyjny i dodatkowy)	Fator de ponderação (aquecedor preferencial e complementar)	Factorul de ponderare (Instalație de încălzire preferențială și suplimentară)	Váhový faktor (uprednostňovaný a doplnkový ohrievač)
AH	Wartość: III $[294/(11 \times \bullet \text{Prated})]$	O valor de III $[294/(11 \times \bullet \text{Prated})]$	Valoarea III $[294/(11 \times \bullet \text{Pnominală})]$	Hodnota III $[294/(11 \times \bullet \text{Prated})]$
AI	Wartość: IV $[115/(11 \times \bullet \text{Prated})]$	O valor de IV $[115/(11 \times \bullet \text{Prated})]$	Valoarea IV $[115/(11 \times \bullet \text{Pnominală})]$	Hodnota IV $[115/(11 \times \bullet \text{Prated})]$
AJ	Różnica między sezonową efektywnością energetyczną ogrzewania pomieszczeń (w warunkach klimatu umiarkowanego i chłodnego)	O valor da diferença entre as eficiências energéticas do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas médias e em condições climáticas mais frias	Diferența dintre eficiențele energetice de încălzire a spațiilor deschise sezonier în condiții de climă medie și rece	Rozdiel medzi energetickou účinnosťou sezónneho vykurovania priestoru pri priemerných a chladnejších klimatických podmienkach
AK	Różnica między sezonową efektywnością energetyczną ogrzewania pomieszczeń (w warunkach klimatu ciepłego i umiarkowanego)	O valor da diferença entre as eficiências energéticas do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes e em condições climáticas médias	Diferența dintre eficiențele energetice de încălzire a spațiilor deschise sezonier în condiții de climă caldă și medie	Rozdiel medzi energetickou účinnosťou sezónneho vykurovania priestoru pri teplejších a priemerných klimatických podmienkach
AL	Podgrzewanie wody	Aquecimento de água	Încălzirea apei	Ohrievanie vody
AM	Klasa sezonowej efektywności energetycznej podgrzewania wody (klimat umiarkowany)	Classe de eficiência energética sazonal do aquecimento de água (média)	Clasa de eficiență energetică de încălzire a apei sezonier (medie)	Trieda energetickej účinnosti sezónneho ohrievania vody (priemer)
AN	Efektywność energetyczna podgrzewania wody – ogrzewacz wielofunkcyjny (klimat umiarkowany)	Eficiência energética do aquecimento de água do aquecedor combinado (média)	Eficiența energetică de încălzire a apei pentru instalația de încălzire cu funcție dublă (medie)	Energetická účinnosť ohrievania vody kombinovaného ohrievača (priemer)
AO	Wartość: $[(220 \times Q_{ref})/Q_{nonsol}]$	Valor de $[(220 \times Q_{ref})/Q_{nonsol}]$	Valoarea $[(220 \times Q_{ref})/Q_{nonsol}]$	Hodnota $[(220 \times Q_{ref})/Q_{nonsol}]$
AP	Wartość: $[(Q_{aux} \times 2,5)/(220 \times Q_{ref})]$	Valor de $[(Q_{aux} \times 2,5)/(220 \times Q_{ref})]$	Valoarea $[(Q_{aux} \times 2,5)/(220 \times Q_{ref})]$	Hodnota $[(Q_{aux} \times 2,5)/(220 \times Q_{ref})]$
AQ	Deklarowany profil obciążenia (klimat umiarkowany)	Perfil de carga declarado (média)	Profilul de sarcină declarat (medie)	Deklarovaný profil zaťaženia (priemer)
AR	KONTROLA TEMPERATURY	CONTROLO DA TEMPERATURA	REGLAREA TEMPERATURII	REGULÁCIA TEPLOTY
AS	klasa regulatora temperatury	a classe do controlo da temperatura	clasa funcției de controlare a temperaturii	trieda regulácie teploty
AT	udział regulatora temperatury	a contribuição do controlo da temperatura	contribuția funcției de controlare a temperaturii	prínos regulácie teploty